立法會發展事務委員會 LEGISLATIVE COUNCIL PANEL ON DEVELOPMENT

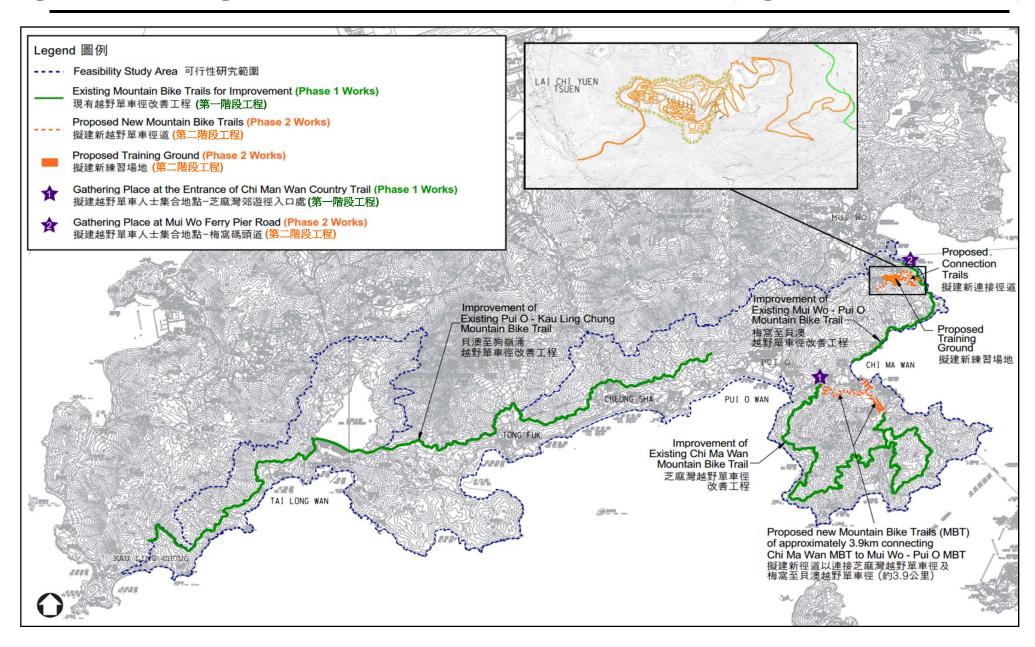
工務計劃項目5290RS號 南大嶼山(梅窩及芝麻灣)越野單車徑網絡擴建工程 PWP Item No. 5290RS Expansion of Mountain Bike Trail Networks in Mui Wo and Chi Ma Wan, South Lantau

> 2016年6月21日 21 June 2016



改善和擴建南大嶼山的越野單車徑(分兩階段進行)

Improvement and Expansion of Mountain Bike Trails in South Lantau (Implementation in 2 Phases)



南大嶼山越野單車徑網絡 Mountain Bike Trail Networks in South Lantau

- 第二階段工程 (工務計劃項目5290RS):
 Phase 2 Works (PWP Item No. 5290RS):
 - 越野單車訓練場Training Ground
 - 新越野單車徑道
 New Mountain Bike Trail (MBT)
 - 在梅窩碼頭路的集合地點
 Gathering Place at Mui Wo Ferry Pier Road
 - 相關的岩土、環境美化和附屬工程
 Associated Geotechnical, Landscape and Ancillary Works
- 擬議工程建設費用,按付款當日價格計算,估計為4,160萬元。
 Estimated capital cost of the proposed works \$41.6 million in MOD prices.

南大嶼山的越野單車徑例子 Examples of Mountain Bike Trails in South Lantau



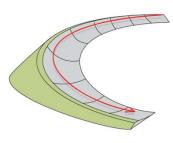






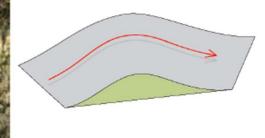
越野單車徑技術特點例子 Examples of Technical Features of MBT



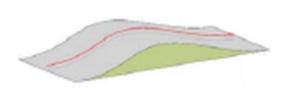


急彎徑道特點 (Berm)









波浪形徑道 (Rollers)

直路徑道特點 (Jerm)

不同難度的越野單車徑 MBT of Different Riding Difficulties



初學者 (Beginner)



進階 (Advanced)



中階 (Intermediate)



專家 (Expert)

擬建在荔枝園村附近的訓練場 Proposed Training Ground at Lai Chi Yuen Tsuen



擬建在荔枝園村附近的訓練場

Proposed New Training Ground at Lai Chi Yuen Tsuen

其他設施:

Other facilities:

- 不同難度的越野單車徑道
 MBTs of different riding difficulties
- 用作比賽而達到國際標準的越野單車徑道
 MBTs to International Standard for Competitions
- 洗手間Toilet
- 長凳 Benches
- 道路連接

Road connection

公眾諮詢

Public Consultation

2010:

我們諮詢了離島區議會、郊野公園委員會、梅窩鄉事委員會、大嶼山南區鄉事委員會、香港爬山單車協會、香港單車聯會等。

We consulted Islands District Council, Country Parks Committee, Mui Wo Rural Committee, South Lantau Rural Committee, Hong Kong Mountain Bike Association, Hong Kong Cycling Association, etc.

• 他們普遍支持可行性研究的建議。

They supported the recommendations of the Feasibility Study generally.

2015:

我們諮詢了香港爬山單車協會、香港單車聯會和郊野公園委員會。

We consulted Hong Kong Mountain Bike Association, Hong Kong Cycling Association and Country Parks Committee.

• 他們均歡迎盡早落實擬議工程。

They all welcomed early implementation of the proposed works.

2016:

在大嶼山發展的公眾參與活動,公眾及相關持份者普遍歡迎改善和擴展南大嶼山的越野單車徑網絡。

In the public engagement exercise on Lantau development, the improvement and expansion of MBT networks in South Lantau is generally welcomed by the public and relevant stakeholders.

工程資料 Project Information

計劃的工程時間表 Planned Implementation Programme

| 工務小組委員會 | 2016年6月 |
|----------------------------|------------------|
| Public Works Sub-Committee | June 2016 |
| | |
| 財務委員會 | 2016年7月 |
| Finance Committee | July 2016 |
| | |
| 工程展開 | 2016年第四季 |
| Commencement | 4th Quarter 2016 |
| | |
| 預計完工時間 | 2017年第四季 |
| Anticipated Completion | 4th Quarter 2017 |

完 THE END